

# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 10942

Second edition  
2006-06-01

---

---

## Ophthalmic instruments — Direct ophthalmoscopes

*Instruments ophtalmiques — Ophtalmoscopes directs*



Reference number  
ISO 10942:2006(E)

© ISO 2006

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2006

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10942 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 10942:1998 and ISO 10942:1998/Cor.1:1998), which has been technically revised.



# Ophthalmic instruments — Direct ophthalmoscopes

## 1 Scope

This International Standard, together with ISO 15004-1 and ISO 15004-2, specifies minimum requirements and test methods for hand-held direct ophthalmoscopes designed for directly observing the eye fundus.

This International Standard takes precedence over ISO 15004-1 and ISO 15004-2, if differences exist.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 15004-1, *Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods — Part 1: General requirements applicable to all ophthalmic instruments*

ISO 15004-2:—<sup>1)</sup>, *Ophthalmic instruments — Fundamental requirements and test methods — Part 2: Light hazard protection*

IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 3.1

#### **ophthalmoscope**

optical instrument used to examine the external and internal parts of the eye, particularly the media and the fundus

### 3.2

#### **direct ophthalmoscope**

ophthalmoscope which provides an illuminating system, an observation system and viewing lenses which allow the observer to visualize the patient's eye directly, that is without the formation of an intermediate image

### 3.3

#### **viewing lens**

lens which is positioned between the observer's eye(s) and the eye to be examined in order to achieve optimum focus, i.e. to correct for patient's and/or observer's refractive error and/or accommodation

**NOTE** In direct ophthalmoscopes when a selection of such lenses is required, these are integrated with or mounted in a disc or other mechanical means by which the user may easily position the lens of choice centrally in the visual path.

---

1) To be published.

**3.4  
auxiliary lens**

additional viewing lens to facilitate access to higher refractive powers without requiring an excessive number of lenses

NOTE Auxiliary lenses are normally integral with or mounted on a separate disc or other mechanical means and when required are used in conjunction with the viewing lenses.

**3.5  
ophthalmoscope graticule**

pattern or target or graticule which can be optionally positioned in the illuminating light path within the instrument and which will be imaged on the retina for diagnostic, measurement or therapeutic purposes

NOTE These can be fixed or focusable.

**3.6  
illuminating system**

light source and associated lenses, mirrors and/or prism which serve to provide and project light into or onto the patient's eye

**3.7  
viewing system**

lenses and apertures which enable the observer to examine the patient's eye

**3.8  
field of view**

angular field which is visible when the entrance pupil is 12 mm behind the back surface of the ophthalmoscope, measured from the centre of the entrance pupil

NOTE See 6.2.3 and Figure 1.

**3.9  
field of illumination**

angular field which is illuminated and which is measured with its apex positioned at the image of the light source

## 4 Classification

Direct ophthalmoscopes shall be classified as follows.

- a) **Group A:** Direct ophthalmoscopes that comply with all the requirements of this International Standard.
- b) **Group B:** Direct ophthalmoscopes that comply with the reduced requirements specified in Table 1 and all other requirements specified in this International Standard except those in 5.4.2 and 5.4.3.

## 5 Requirements

### 5.1 General

The direct ophthalmoscope shall conform to the requirements specified in ISO 15004-1.

The direct ophthalmoscope shall conform to the specific requirements specified in 5.2 to 5.5.

These requirements shall be verified as specified in Clause 6.

## 5.2 Optical requirements

The requirements specified in Table 1 and Table 2 shall apply.

**Table 1 — Requirements for optical specifications**

| Criterion  | Requirements  |  |
|--|---|--|
|  | Group A   | Group B                                  |
| Steps for the powers, in dioptres, of viewing lenses | 0, +1, +2, +3, +4, +6, +8, +10, +15, +20<br>-1, -2, -3, -4, -6, -8, -10, -15, -20 | 10 steps in the range<br>+10 to 0 to -10 |
| Angle of field of view, $\varphi$                    | $\geq 3^\circ$  | $\geq 2,5^\circ$                         |
| Angle of field of illumination at maximum aperture   | $\geq 9^\circ$  | $\geq 7^\circ$                           |
| Diameter of the viewing system                       | $\geq 3$ mm   | $\geq 2,5$ mm                            |

**Table 2 — Requirements for optical accuracy**

| Criterion                             | Combined refractive power            | Tolerance    |
|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------|
| Accuracy of combined refractive power | 0 D to +3 D<br>0 D to -3 D           | $\pm 0,37$ D |
|                                       | > +3 D to +10 D<br>< -3 D to -10 D   | $\pm 0,50$ D |
|                                       | > +10 D to +15 D<br>< -10 D to -15 D | $\pm 0,75$ D |
|                                       | > +15 D<br>< -15 D                   | $\pm 1,00$ D |
| Viewing lens centration               | 0 D to +10 D<br>0 D to -10 D         | 1,0 mm       |
|                                       | > +10 D<br>< -10 D                   | 0,5 mm       |

## 5.3 Construction and function of the viewing system

**5.3.1** The viewing lenses shall be arranged so that, as viewed from the observer's side:

- a) increments of positive power, indicated by black or green figures, increase when the disc is turned clockwise;
- b) increments of negative power, indicated by red figures, increase when the disc is turned anticlockwise.

**5.3.2** The viewing lens control shall be provided with indexing stops for each lens power.

**5.3.3** Left-hand and right-hand operation of the viewing lens control shall be possible.

## 5.4 Construction and function of the illumination system

**5.4.1** The defocused illumination beam shall be homogeneous and achromatic as determined by visual inspection.

**5.4.2** The minimum adjustment range of the luminous flux from the illuminating system of Group A direct ophthalmoscopes shall be from the maximum to 10 % of the maximum.

**5.4.3** Group A direct ophthalmoscopes shall have a minimum of two aperture stops in the illuminating system. These shall be a full aperture and a reduced aperture. Additionally a red-free filter shall be included.

NOTE Other filters, apertures, graticules, slits or half-circles are optional.

## 5.5 Optical radiation hazard with direct ophthalmoscopes

This clause replaces 10.4, 10.5, 10.6 and 10.7 of IEC 60601-1:2005.

Light hazard protection requirements and test methods are given in ISO 15004-2:—. The applicable clauses of ISO 15004-2:— for direct ophthalmoscopes are as follows:

- a) classified in accordance with ISO 15004-2:—, Clause 4;
- b) for Group 1 direct ophthalmoscopes:
  - 1) applicable clauses of ISO 15004-2:— are 5.1, 5.2, 5.4.1, 6.1, 6.2 and 6.4;
  - 2) if status is determined to be Group 1, there are no further requirements;
  - 3) if status is determined not to be Group 1, the additional requirements given in c) are applicable;
- c) for Group 2 direct ophthalmoscopes:
  - 1) applicable clauses of ISO 15004-2:— are 5.5.1, 6.3, 6.4, 6.5 and Clause 7, and
  - 2) additionally 5.3 of ISO 15004-2:— for instruments with variable light intensity.

## 6 Test methods

### 6.1 General

All tests described in this International Standard are type tests.

### 6.2 Checking the optical and functional requirements

**6.2.1** The requirements specified in 5.2 shall be verified by the use of measuring devices with accuracy better than 10 % of the smallest value to be determined.

Measurements shall be carried out according to general rules of statistical evaluation.

For measuring the refractive power according to Table 2, the use of a focimeter as specified in ISO 8598 is recommended.

**6.2.2** For measuring the field of view, place the direct ophthalmoscope so that the back surface of the instrument is 12 mm in front of a pin-hole illuminated by a non-collimated light source.

**6.2.3** The requirements described in 5.3 and 5.4.1 shall be checked by observation.



It is essential that the divergent angle of the light source exceed the minimum angle of field of view specified in Table 1.

Project the light patch onto a screen at a distance  $l$  (expressed in millimetres) from the pin-hole (see Figure 1). Measure the diameter  $d$  (expressed in millimetres) of the fully illuminated, central core of the patch, disregarding the penumbra rim.

For the purposes of this measurement, use a 0,2 mm diameter pin-hole and calculate the angle of field of view,  $\varphi$ , from the expression:

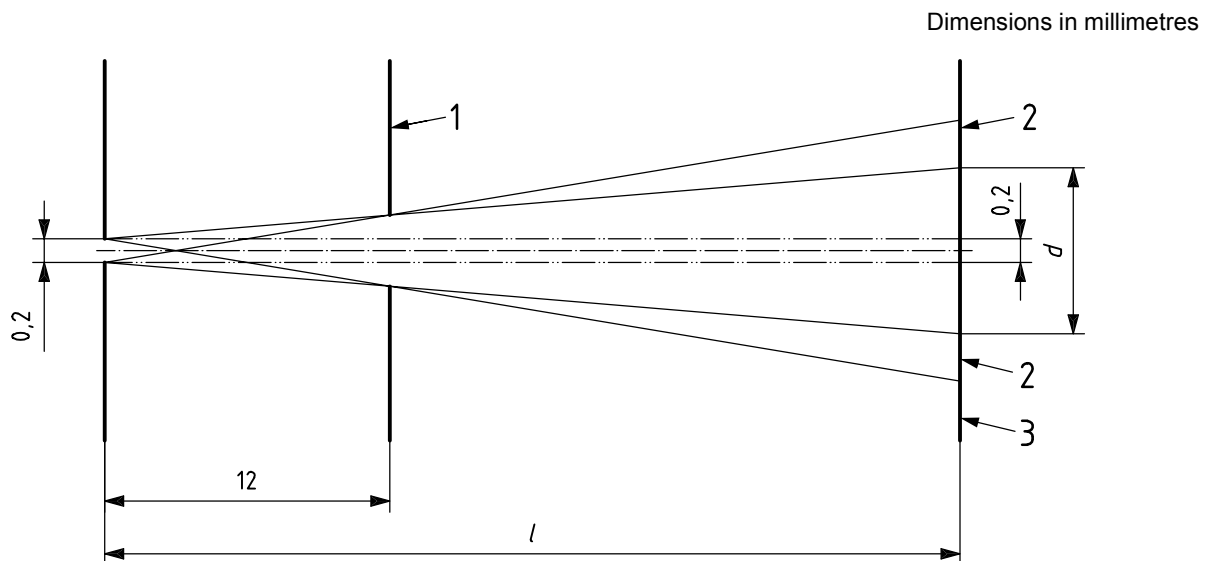
$$\varphi = 2 \tan^{-1} [(d - 0,2) / 2l]$$

where

$d$  is the diameter, expressed in millimetres, of the fully illuminated, central core of the patch, disregarding the penumbra rim;

$l$  is the distance, expressed in millimetres, from the pin-hole to the screen.

If the projected light patch has a shape other than circular, the diameter  $d$  of the smallest circle which will circumscribe the projected light patch is taken as the diameter  $d$ .



#### Key

- 1 ophthalmoscope
- 2 penumbra ring
- 3 screen

$d$  diameter of the fully illuminated, central core of the patch

$l$  distance from the pin-hole to the screen

**Figure 1 — Test configuration for measuring the field of view**

## 7 Accompanying documents

The direct ophthalmoscope shall be accompanied by documents containing instructions for use. In particular this information shall contain:

- a) the name and address of the manufacturer;
- b) if appropriate, a statement that the direct ophthalmoscope in its original packaging conforms to the transport conditions as specified in ISO 15004-1;
- c) any additional documents as specified in 7.9 of IEC 60601-1:2005;
- d) a reference to this International Standard (ISO 10942:2006), if the manufacturer or supplier claims compliance with it.

## 8 Marking

The direct ophthalmoscope shall be permanently marked with at least the following information:

- a) name of manufacturer or supplier;
- b) name, model, and classification according to Clause 4;
- c) marking as required by IEC 60601-1.

## Bibliography

- [1] ISO 8598:1996, *Optics and optical instruments — Focimeters*

---

---

**ICS 11.040.70**

Price based on 7 pages